



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> NGCC J.P. Tully - Projecteurs	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1782-18C904/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1782-18C904	<b>Date</b> 2018-04-10
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-588-7470	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-7-40218 (588)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2018-04-17</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Pacific Daylight Saving Time PDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Wulff, Gregor F.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv588
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 217-7138 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
F1782-18C904/A  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
F1782-18C904

Amd. No. - N° de la modif.  
003  
File No. - N° du dossier  
XLV-7-40237

Buyer ID - Id de l'acheteur  
xlv588  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

Cette modification à la demande de soumissions est par la présente émise pour prolonger la date de livraison.

SUPPRIMER :

**1.2 Énoncé des besoins**

Le Département des pêches et océans- Garde Côtière Canadienne a une exigence d'acquérir deux nouveaux projecteurs Carlisle and Finch de 1 kW conformément à l'annexe A, Énoncé des besoins et livrés à Sidney, Colombie Britannique, Canada au plus tard **28 septembre, 2018**.

INSÉRER :

**1.2 Énoncé des besoins**

Le Département des pêches et océans- Garde Côtière Canadienne a une exigence d'acquérir deux nouveaux projecteurs Carlisle and Finch de 1 kW conformément à l'annexe A, Énoncé des besoins et livrés à Sidney, Colombie Britannique, Canada au plus tard **17 octobre, 2018**.

SUPPRIMER :

**6.4 Durée du contrat**

**6.4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard **28 septembre, 2018**.

INSÉRER :

**6.4 Durée du contrat**

**6.4.1 Date de livraison**

Tous les biens livrables doivent être reçus au plus tard **17 octobre, 2018**.

**TOUS LES AUTRES TERMES ET CONDITIONS DEMEURENT INCHANGÉS**